



# Instrucciones de funcionamiento

Puma Condens

18/24 MKV-AS/1

24/28 MKV-AS/1



# Contenido

|          |  |           |                    |   |           |
|----------|--|-----------|--------------------|---|-----------|
| <b>1</b> | <b>Seguridad .....</b>   | <b>3</b>  | <b>6</b>           | <b>Solución de averías .....</b>                            | <b>12</b> |
| 1.1      | Utilización adecuada.....  | 3         | 6.1                | Reparación de errores.....                                  | 12        |
| 1.2      | Indicaciones generales de seguridad.....   | 3         | 6.2                | Solución de problemas .....                                 | 12        |
|          |  |           | 6.3                | Eliminación de averías del producto.....                    | 12        |
| <b>2</b> | <b>Observaciones sobre la documentación .....</b>  | <b>7</b>  | <b>7</b>           | <b>Puesta fuera de servicio .....</b>                       | <b>12</b> |
| 2.1      | Consulta de la documentación adicional.....  | 7         | 7.1                | Puesta fuera de funcionamiento temporal del producto .....  | 12        |
| 2.2      | Conservación de la documentación .....   | 7         | 7.2                | Puesta fuera de funcionamiento definitiva del producto..... | 12        |
| 2.3      | Validez de las instrucciones .....   | 7         | <b>8</b>           | <b>Reciclaje y eliminación .....</b>                        | <b>12</b> |
| <b>3</b> | <b>Descripción del aparato .....</b>   | <b>7</b>  | <b>9</b>           | <b>Garantía y servicio de atención al cliente.....</b>      | <b>13</b> |
| 3.1      | Pantalla y paneles de mandos.....  | 7         | 9.1                | Garantía.....   | 13        |
| 3.2      | Símbolos mostrados.....  | 7         | 9.2                | Servicio de Asistencia Técnica ....                         | 13        |
| 3.3      | Función de protección antihielo ....   | 8         | <b>Anexo .....</b> | <b>14</b>   |           |
| 3.4      | Placa de características.....  | 8         | <b>A</b>           | <b>Solución de averías .....</b>                            | <b>14</b> |
| 3.5      | Homologación CE.....   | 8         | <b>B</b>           | <b>Solución de problemas .....</b>                          | <b>14</b> |
| <b>4</b> | <b>Funcionamiento .....</b>  | <b>8</b>  |                    |   |           |
| 4.1      | Concepto de uso.....   | 8         |                    |   |           |
| 4.2      | Abrir los dispositivos de bloqueo .....  | 9         |                    |   |           |
| 4.3      | Puesta en marcha del producto.....   | 9         |                    |   |           |
| 4.4      | Ajustar la temperatura de ida de calefacción.....  | 9         |                    |   |           |
| 4.5      | Ajuste de la temperatura de agua caliente sanitaria.....                                       | 9         |                    |   |           |
| 4.6      | Desactivación del modo calefacción (modo verano) .....   | 10        |                    |   |           |
| <b>5</b> | <b>Cuidado y mantenimiento .....</b>   | <b>10</b> |                    |   |           |
| 5.1      | Cuidado del producto.....  | 10        |                    |   |           |
| 5.2      | Mantenimiento .....  | 10        |                    |   |           |
| 5.3      | Asegurar la presión de llenado de la instalación de calefacción.....                           | 10        |                    |   |           |
| 5.4      | Comprobación del sifón para condensados y del sifón para goteo de la válvula de seguridad..... | 11        |                    |   |           |
| 5.5      | Peligro de muerte por reparación inadecuada .....  | 11        |                    |   |           |

## 1 Seguridad

### 1.1 Utilización adecuada

Su uso incorrecto o utilización inadecuada puede dar lugar a situaciones de peligro mortal o de lesiones para el usuario o para terceros, así como provocar daños en el producto u otros bienes materiales.

Este producto está concebido como generador de calor para instalaciones de calefacción cerradas y para la producción de agua caliente sanitaria.

La utilización adecuada implica:

- Tenga en cuenta las instrucciones de funcionamiento adjuntas del producto y de todos los demás componentes de la instalación.
- Cumplir todas las condiciones de inspección y mantenimiento recogidas en las instrucciones.

Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o con falta de experiencia y conocimientos, si son vigilados o han sido instruidos respecto al uso seguro del aparato y comprenden los peligros derivados del mismo. No deje que los ni-

ños jueguen con el producto. No permita que los niños efectúen la limpieza y el mantenimiento sin vigilancia.

Una utilización que no se corresponda con o que vaya más allá de lo descrito en las presentes instrucciones se considera inadecuada. También es inadecuado cualquier uso de carácter directamente comercial o industrial.

### ¡Atención!

Se prohíbe todo uso abusivo del producto.

### 1.2 Indicaciones generales de seguridad

#### 1.2.1 Peligro por un uso incorrecto

El uso incorrecto puede poner en peligro tanto a usted como a otras personas y ocasionar daños materiales.

- ▶ Lea atentamente las presentes instrucciones y toda la documentación adicional, especialmente el capítulo "Seguridad" y las notas de advertencia.
- ▶ Realice solo aquellas operaciones a las que se refieren las presentes instrucciones de funcionamiento.

# 1 Seguridad

## 1.2.2 Peligro de muerte por escape de gas

Si huele a gas en el interior de un edificio:

- ▶ Evite los espacios en los que huelen a gas.
- ▶ A ser posible, abra del todo las puertas y ventanas y procure que se produzca una corriente.
- ▶ Evite producir llamas (p. ej. mecheros o cerillas).
- ▶ No fume.
- ▶ No accione interruptores eléctricos, enchufes de toma de corriente, timbres, teléfonos ni interfonos.
- ▶ Cierre el dispositivo de bloqueo del contador de gas o el dispositivo de bloqueo principal.
- ▶ A ser posible, cierre la llave de paso del gas del aparato.
- ▶ Avise a otros vecinos sin usar el timbre.
- ▶ Abandone inmediatamente el edificio y evite que terceras personas entren en él.
- ▶ En cuanto haya salido del edificio, avise a la policía y los bomberos.
- ▶ Avise al servicio de guardia de la empresa suministradora de gas desde un teléfono situado fuera del edificio.

## 1.2.3 Peligro de muerte por obstrucción o falta de estanqueidad en la tubería de evacuación de gases de combustión

Si huele a humo en el interior de un edificio:

- ▶ Abra del todo las puertas y ventanas accesibles y procure que se produzca una corriente.
- ▶ Apague el aparato.
- ▶ Avise a un profesional autorizado.

## 1.2.4 Peligro de muerte por materiales explosivos o inflamables

- ▶ No utilice el producto en almacenes con sustancias explosivas o inflamables (p. ej. gasolina, papel, pinturas).

## 1.2.5 Peligro de muerte por modificaciones en el aparato o en el entorno del mismo

- ▶ No retire, puentee ni bloquee ningún dispositivo de seguridad.
- ▶ No manipule los dispositivos de seguridad.
- ▶ No rompa ni retire ningún precinto de las piezas.
- ▶ No efectúe modificación alguna:
  - en el producto

- en los conductos de entrada de gas, aire de admisión, agua y corriente eléctrica
- en el conjunto de la instalación de gases de escape
- en el conjunto del sistema de desagüe de condensados
- en la válvula de seguridad
- en las tuberías de desagüe
- en elementos estructurales que puedan afectar a la seguridad del aparato

## 1.2.6 Riesgo de intoxicación por suministro de aire de combustión insuficiente

**Condición:** Funcionamiento atmosférico

- ▶ Asegure un suministro de aire de combustión suficiente.

## 1.2.7 Riesgos y daños por corrosión debido al aire de la habitación y de combustión inadecuados

Los aerosoles, disolventes, productos de limpieza con cloro, pinturas, adhesivos, sustancias con amoníaco, polvo, etc., pueden provocar corrosión en el producto y en el conducto de aire/evacuación de gases de combustión.

- ▶ Asegúrese de que el suministro de aire de combustión siempre esté libre de flúor, cloro, azufre, polvo, etc.
- ▶ Asegúrese de que no se almacenen productos químicos en el lugar de instalación.

## 1.2.8 Peligro de quemaduras o escaldaduras por componentes calientes

- ▶ Espere a que estos componentes se hayan enfriado antes de empezar a trabajar.

## 1.2.9 Riesgo de daños materiales causados por heladas

- ▶ En caso de helada, asegúrese de que la instalación de calefacción sigue funcionando en todo momento y que todas las estancias se calientan lo suficiente.
- ▶ Cuando no pueda asegurar el funcionamiento, encargue a un profesional autorizado que purgue la instalación de calefacción.



# 1 Seguridad



## **1.2.10 Peligro de lesiones y riesgo de daños materiales por la realización incorrecta de los trabajos de mantenimiento y reparación o por su omisión**

- ▶ Nunca intente realizar usted mismo trabajos de mantenimiento o de reparación en el aparato.
- ▶ Encargue a un profesional autorizado que repare las averías y los daños de inmediato.
- ▶ Respetar los intervalos de mantenimiento especificados.

## **1.2.11 Puesta en marcha del producto**

- ▶ Ponga el producto en funcionamiento solo cuando el revestimiento esté completamente cerrado.

## Observaciones sobre la documentación 2

### 2 Observaciones sobre la documentación

#### 2.1 Consulta de la documentación adicional

- ▶ Es imprescindible tener en cuenta todas las instrucciones de funcionamiento suministradas junto con los componentes de la instalación.

#### 2.2 Conservación de la documentación

- ▶ Conservar estas instrucciones y toda la demás documentación de validez paralela para su uso posterior.

#### 2.3 Validez de las instrucciones

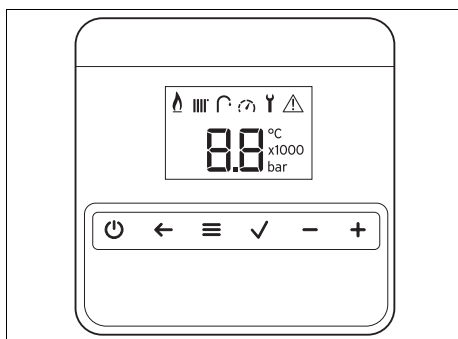
##### Aparato - Referencia del artículo

|                                    |            |
|------------------------------------|------------|
| Puma Condens 18/24 MKV-AS/1 (H-ES) | 0010026122 |
| Puma Condens 18/24 MKV-AS/1 (H-ES) | 0010026122 |

### 3 Descripción del aparato

Este producto es una caldera mural a gas de condensación.

#### 3.1 Pantalla y paneles de mandos



| Panel de mandos | Funcionamiento   |
|-----------------|--|
|                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Conexión/desconexión del producto</li> <li>- Activación/desactivación del funcionamiento standby</li> </ul> |
|                 | - Retroceder un nivel  |
|                 | - Activación del menú  |
|                 | - Confirmar selección  |
|                 | - Disminución o aumento del valor de ajuste  |
|                 | - Desplazamiento por las entradas del menú   |

#### 3.2 Símbolos mostrados

| Símbolo | Significado   |
|---------|---|
|         | El quemador está en funcionamiento  |
|         | Modo calefacción activo: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Encendido permanentemente: temperatura nominal de la ida de calefacción</li> <li>- Parpadea: se muestra demanda de calor en marcha + temperatura nominal de la ida de calefacción</li> </ul>                                    |
|         | Producción de agua caliente sanitaria activa: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Encendido permanentemente: temperatura nominal del agua caliente sanitaria</li> <li>- Parpadea: se muestra demanda de agua caliente sanitaria + temperatura nominal del agua caliente sanitaria</li> </ul> |
|         | Nivel de profesional autorizado activo  |
|         | Presión de la instalación momentánea: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Parpadea: presión de llenado actual</li> </ul>   |
|         | Advertencia en caso de error  |

## 4 Funcionamiento

### 3.3 Función de protección antihielo

Para que la función de protección contra heladas permanezca activa, debe apagar y encender el producto usando el regulador (en caso de que haya uno instalado).

Si la temperatura de ida de la calefacción baja de 5 °C y el producto está encendido, el producto arranca. El agua de circulación del sistema de agua de calefacción y del sistema de agua caliente se calienta a una temperatura de 30 °C.

Si las horas de desconexión se prolongan, se puede asegurar la protección contra heladas vaciando por completo la instalación de calefacción y el producto. La instalación de calefacción debe ser vaciada por un profesional autorizado.

### 3.4 Placa de características

La placa de características viene colocada de fábrica en la parte posterior de la caja de la electrónica.

### 3.5 Homologación CE



Con la homologación CE se certifica que los aparatos cumplen los requisitos básicos de las directivas aplicables conforme figura en la placa de características.

Puede solicitar la declaración de conformidad al fabricante.

## 4 Funcionamiento

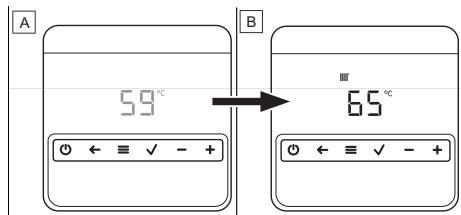
### 4.1 Concepto de uso

Los valores ajustables y los puntos del menú se pueden modificar con las teclas



Cada cambio del valor debe confirmarse con . Para aplicar el nuevo ajuste, es necesario confirmarlo previamente.

#### 4.1.1 Pantalla inicial



A Protector de pantalla

B Pantalla inicial

El protector de pantalla **(A)** muestra la temperatura de ida actual medida. Aparece cuando no se realiza ningún proceso en el producto durante más de 2 minutos.

La pantalla inicial **(B)** muestra el estado actual del producto. Al pulsar un botón de selección, aparece en la pantalla la función activa.

Las funciones disponibles dependen de si el aparato cuenta con regulador.

Para volver a la pantalla inicial, pulse .

#### 4.1.2 Niveles de uso

El producto tiene dos niveles de uso:

- El nivel de usuario muestra información y permite realizar ajustes que no requieren conocimientos previos especiales.
- Para el nivel de profesional autorizado (acceso para profesionales autorizados), se necesitan conocimientos especiales. Por ello está protegido con un código de acceso.



### 4.2 Abrir los dispositivos de bloqueo

1. Abra la llave de paso del gas instalada a cargo del propietario.
2. Abra la llave de paso del gas del aparato.
3. Abra las llaves de mantenimiento de los circuitos de ida y retorno de la instalación de calefacción.

### 4.3 Puesta en marcha del producto

- ▶ Pulse el botón de encendido/apagado



- ◁ Se muestra la pantalla básica.  
(→ Página 8)

### 4.4 Ajustar la temperatura de ida de calefacción

1. En la pantalla básica, pulse una vez para que el símbolo parpadee.
  - ◁ En la pantalla se muestra la temperatura de ida de la calefacción ajustada.

**Condición:** Ningún regulador conectado

- ▶ Pulse o para ajustar la temperatura de ida de la calefacción deseada.
- ▶ Confirme con .
  - ◁ La temperatura ajustada parpadea dos veces rápidamente.

**Condición:** Regulador conectado

- ▶ Ajuste la temperatura de ida de la calefacción deseada en el regulador (→ Instrucciones de funcionamiento del regulador).

### 4.5 Ajuste de la temperatura de agua caliente sanitaria



#### **Peligro**

#### **Peligro de muerte por legionela.**

La legionela se desarrolla a temperaturas por debajo de 60 °C.

- ▶ El profesional autorizado le informará de las medidas para la protección contra la legionela efectuadas en su instalación.
- ▶ No ajuste la temperatura del agua por debajo de los 60 °C sin consultarlo con el profesional autorizado.

1. En la pantalla básica, pulse dos veces para que el símbolo parpadee.
  - ◁ En la pantalla se muestra la temperatura del agua caliente sanitaria.

**Condición:** Ningún regulador conectado

- ▶ Pulse o para ajustar la temperatura deseada del agua.
- ▶ Confirme con .
  - ◁ La temperatura ajustada parpadea dos veces rápidamente.





**Condición:** Regulador conectado

- ▶ Ajuste la temperatura de agua caliente sanitaria deseada en el regulador (→ Instrucciones de funcionamiento del regulador).

## 5 Cuidado y mantenimiento

### 4.6 Desactivación del modo calefacción (modo verano)

**Condición:** Ningún regulador conectado

- ▶ Para desconectar el modo calefacción, pulse .
  - ◁ Aparecerá en la pantalla la temperatura de ida de la calefacción.
- ▶ Pulse  para reducir la temperatura de ida de la calefacción y ajustar a **oF**.
- ▶ Confirme con .
  - ◁ **oF** parpadea dos veces rápidamente, el modo calefacción se desactiva.
  - ◁ En la pantalla ya no aparece el símbolo .
  - ◁ Se muestra la temperatura nominal del agua caliente sanitaria.

**Condición:** Regulador conectado

- ▶ Desconecte el modo calefacción en el regulador (→ instrucciones de funcionamiento del regulador).

## 5 Cuidado y mantenimiento

### 5.1 Cuidado del producto

- ▶ Limpie el revestimiento con un paño húmedo y un poco de jabón que no contenga disolventes.
- ▶ No utilizar aerosoles, productos abrasivos, abrillantadores ni productos de limpieza que contengan disolvente o cloro.



### 5.2 Mantenimiento

Para garantizar la operatividad y seguridad de funcionamiento constantes, la fiabilidad y una vida útil prolongada del producto, es imprescindible encargar a un profesional autorizado una inspección anual y un mantenimiento bianual del producto. En función del resultado de la

inspección puede requerirse un mantenimiento antes de la fecha programada.

### 5.3 Asegurar la presión de llenado de la instalación de calefacción

#### 5.3.1 Comprobación de la presión de llenado de la instalación de calefacción

1. En la pantalla básica, pulse tres veces .
  - ◁ La pantalla muestra el valor de presión de llenado actual.
  - ◁ El símbolo  parpadea en la pantalla.
2. Compruebe la presión de llenado en la pantalla.

#### Resultado 1:

Presión de la instalación: 0,10 ... 0,14 MPa (1,00 ... 1,40 bar)

La presión de llenado se encuentra dentro del rango de presiones recomendado.

#### Resultado 2:

Presión de llenado: < 0,05 MPa (< 0,50 bar)

- ▶ Llene la instalación de calefacción. (→ Página 11)
  - 0,10 ... 0,14 MPa (1,00 ... 1,40 bar)
  - ◁ Si ha añadido agua de calefacción suficiente, el indicador se apaga automáticamente tras 20 segundos.



#### Indicación

Si la instalación de calefacción se extiende a lo largo de varios pisos o alturas, puede ser necesaria una mayor presión de llenado del sistema. El profesional autorizado le proporcionará más información al respecto.

### 5.3.2 Llenado de la instalación de calefacción



#### Atención

**El producto puede dañarse si el agua de calefacción contiene mucha cal, sustancias corrosivas o productos químicos.**

Un agua corriente que no sea adecuada puede dañar las juntas y membranas, obstruir los componentes por donde circula el agua en el producto y en la instalación de calefacción, y provocar ruidos.

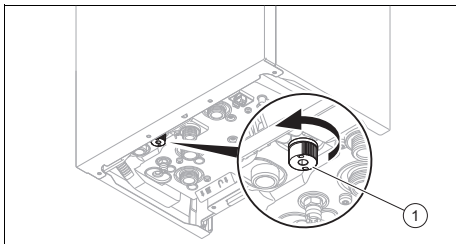
- ▶ Llene siempre la instalación de calefacción con agua adecuada para calefacción.



#### Indicación

El profesional autorizado es el responsable del primer llenado.

1. Abra todas las válvulas de los radiadores (válvulas termostáticas) de la instalación de calefacción.



2. Gire despacio la llave de llenado (1) y vaya añadiendo agua hasta que se haya alcanzado la presión de la instalación necesaria.
3. Purgue todos los radiadores.
4. Compruebe la presión de llenado de la instalación de calefacción. (→ Página 10)

5. En caso necesario, añada agua.
6. Cierre la llave de llenado.

### 5.4 Comprobación del sifón para condensados y del sifón para goteo de la válvula de seguridad

El conducto de desagüe de los condensados y el embudo de desagüe deben estar siempre libres de obstrucciones.

- ▶ Compruebe regularmente si el conducto de desagüe de los condensados y el embudo de desagüe presentan algún tipo de fallo, particularmente obstrucciones.

No debe ver ni apreciar con el tacto ningún elemento que obstruya el flujo en el conducto de desagüe de los condensados ni en el embudo de desagüe.

- ▶ Si detecta algún fallo, encargue a un profesional autorizado que lo solucione.

### 5.5 Peligro de muerte por reparación inadecuada



#### Peligro

#### Peligro de muerte por reparación inadecuada

- ▶ Si el cable de conexión a red está dañado, no lo reemplace usted mismo en ninguna circunstancia.
- ▶ Póngase en contacto con el fabricante, el Servicio de Asistencia Técnica o una persona igualmente cualificada.

## 6 Solución de averías

### 6 Solución de averías

#### 6.1 Reparación de errores

- Si se producen uno o varios errores, la pantalla inicial cambia entre el o los códigos de error activo/s y la temperatura nominal de la ida de calefacción.

**F.** → **XX** → **XX °C**

- Cuando aparece el error **F.22** (presión de la instalación demasiado baja), la pantalla inicial cambia entre el o los códigos de error activos, entre la presión de agua actual y la temperatura nominal de la ida de calefacción.



**F.** → **22** → **X,X bar** → **XX °C**

- ▶ Si aparece un código de error (**F.xx**), proceda como se describe en la tabla de códigos de error del anexo. Solución de averías (→ Página 14)
- ▶ Si no puede solucionar el error con las medidas indicadas, póngase en contacto con un profesional autorizado.

#### 6.2 Solución de problemas


- ▶ Si surgen averías, proceda como se indica en la tabla de solución de problemas incluida en el anexo. Solución de problemas (→ Página 14)
- ▶ Si no puede solucionar la avería con las medidas indicadas, póngase en contacto con un profesional autorizado.

#### 6.3 Eliminación de averías del producto

- ▶ Elimine las averías del producto pulsando en la pantalla básica el botón de encendido/apagado  durante más de 3 segundos (máximo cinco veces).
  - ◁ **rE** aparece en la pantalla.
  - ▽ Después de 5 intentos de eliminar averías parpadea **rE** rápidamente.
    - ▶ Pulse  para detener el parpadeo y reiniciar el producto.

### 7 Puesta fuera de servicio

#### 7.1 Puesta fuera de funcionamiento temporal del producto

1. Pulse el botón de encendido/apagado  en la pantalla básica.
  - ◁ La pantalla se apaga.
2. Cierre la llave de paso del gas.
3. Cierre la llave de corte en la conexión de agua fría.
4. Desenchufe el aparato del suministro eléctrico.

#### 7.2 Puesta fuera de funcionamiento definitiva del producto

- ▶ Encargue a un profesional autorizado la puesta fuera de funcionamiento definitiva del producto.

### 8 Reciclaje y eliminación

- ▶ Encargue la eliminación del embalaje al profesional autorizado que ha llevado a cabo la instalación del producto.



■ Si el producto está identificado con este símbolo:

- ▶ En ese caso, no deseche el producto junto con los residuos domésticos.
- ▶ En lugar de ello, hágalo llegar a un punto de recogida de residuos de aparatos eléctricos o electrónicos usados.



■ Si el producto tiene pilas marcadas con este símbolo, significa que estas pueden contener sustancias nocivas para la salud y el medio ambiente.

- ▶ En tal caso, deberá desechar las pilas en un punto de recogida de pilas.

# Garantía y servicio de atención al cliente 9

## 9 Garantía y servicio de atención al cliente

### 9.1 Garantía

Protherm le garantiza que su producto dispondrá de la Garantía Legal y, adicionalmente, de una Garantía Comercial, en los términos y condiciones que se indican en el documento “Condiciones de Garantía” anexo a este manual. El documento “Condiciones de Garantía” podría estar desactualizado como consecuencia de modificaciones recientes en la Garantía Legal y/o Comercial por lo que se le informa de que puede verificar las condiciones de garantía vigentes en el momento de adquisición de su producto a través de la página Web [www.protherm.es](http://www.protherm.es), o llamando al número de teléfono 902 11 68 19.

Usted puede solicitar la activación de su Garantía Comercial y la puesta en marcha gratuita de su caldera a su Servicio Técnico Oficial Protherm o enviarnos el documento “Solicitud de Garantía” anexo a este manual. Si lo prefiere, también puede llamarnos al 902 11 68 19, o entrar en [www.protherm.es](http://www.protherm.es)

### 9.2 Servicio de Asistencia Técnica

Protherm dispone de una amplia y completa red de Servicios Técnicos Oficiales distribuidos en toda la geografía española que aseguran la atención de todos los productos Protherm siempre que lo necesite.

Además, los Servicios Técnicos Oficiales de Protherm son mucho más:

- Perfectos conocedores de nuestros productos, entrenados continuamente para resolver las incidencias en nuestros aparatos con la máxima eficiencia.
- Gestores de la garantía de su producto.
- Garantes de piezas originales.
- Consejeros energéticos: le ayudan a regular su aparato de manera óptima, buscando el máximo rendimiento y el mayor ahorro en el consumo.

- Cuidadores dedicados a mantener su aparato y alargar la vida del mismo, para que usted cuente siempre con el confort en su hogar y con la tranquilidad de saber que su aparato funciona correctamente.

Por su seguridad, exija siempre la correspondiente acreditación que Protherm proporciona a cada técnico al personarse en su domicilio.

Localice su Servicio Técnico Oficial en el teléfono 902 43 42 44 o en nuestra web [www.protherm.es](http://www.protherm.es).

# Anexo

## Anexo

### A Solución de averías

| Mensaje de aviso  | posible causa   | Medida  |
|---|---|---|
| <b>F.22</b><br>Presión de la instalación demasiado baja | Falta de agua en la instalación de calefacción                                  | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Compruebe la presión de llenado de la instalación de calefacción. (→ Página 10)</li><li>2. Llene la instalación de calefacción. (→ Página 11)</li></ol>  |
| <b>F.28</b><br>Encendido fallido                        | Después de tres intentos de encendido fallidos, el producto ha pasado a avería. | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Compruebe que la llave de paso del gas esté abierta.</li><li>2. Elimine la avería del aparato. (→ Página 12)</li><li>3. Si los fallos de encendido persisten, póngase en contacto con un profesional autorizado.</li></ol> |

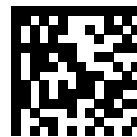
### B Solución de problemas

| Avería  | posible causa   | Medida   |
|---|---|--|
| El producto no se pone en funcionamiento (no hay agua caliente, la calefacción permanece fría)    | La llave de paso del gas de la instalación y/o la llave de paso del gas del producto está cerrada.  | ► Abra ambas llaves de paso del gas.   |
|   | Se ha interrumpido el suministro eléctrico del edificio.  | ► Compruebe el fusible del edificio. El aparato se encenderá automáticamente cuando vuelva a haber tensión de red.                                 |
|   | La llave de cierre de agua fría está cerrada.   | ► Abra la llave de cierre de agua fría.  |
|   | El producto está desconectado.  | ► Elimine la avería del aparato. (→ Página 12)   |
|   | La temperatura ambiente/temperatura de agua caliente sanitaria está ajustada a un valor demasiado bajo y/o el modo calefacción/el modo agua caliente sanitaria está desconectado. | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Ajuste la temperatura ambiente.</li><li>2. Ajuste la temperatura de agua caliente. (→ Página 9)</li></ol> |
| La calefacción no se pone en funcionamiento (producción de agua caliente sanitaria sin problemas) | Hay aire en la instalación de calefacción.  | ► Encargue a un profesional autorizado la purga de la instalación de calefacción.  |
|   | El regulador externo no está parametrizado correctamente.   | ► Ajuste correctamente el regulador externo (→ Instrucciones de funcionamiento del regulador).   |



**Editor/Fabricante****Protherm Production s.r.o.**

Jurkovičova 45 – Skalica – 90901  
Tel. 034 6966101 – Fax 034 6966111  
Zákaznícka linka 034 6966166  
[www.protherm.sk](http://www.protherm.sk)



0020282716\_01

0020282716\_01 – 23.04.2019

**Distribuidor****Vaillant S.L.U.****Atención al cliente**

Polígono Industrial – C/La Granja 26  
28108 Alcobendas (Madrid)  
Teléfono 902 11 68 19 – Fax 916 61 51 97  
[www.protherm.es](http://www.protherm.es)

© Derechos de autor reservados respecto a estas instrucciones, tanto completas como en parte. Solo se permite su reproducción o difusión previa autorización escrita del fabricante.

Reservado el derecho a introducir modificaciones técnicas.